



Sistema Universitario Ana. G. Méndez
Vicepresidencia de Planificación Asuntos Académicos
Vicepresidencia Asociada de Recursos Externos
Oficina de Cumplimiento

Instrucciones Certificaciones en Línea

La Junta para la Protección de Seres Humanos en la Investigación (IRB) del Sistema Universitario Ana G. Méndez (SUAGM) con el propósito de cumplir con las regulaciones federales establecidas, requiere que nuestra comunidad investigadora (estudiantes a nivel graduado y doctoral, investigadores, mentores y decanos) se certifique en las siguientes áreas principales: Protección de Sujetos Humanos en la Investigación (IRB/Human Subjects Research), Confidencialidad y Privacidad (HIPAA o HIPs) y Conducta Responsable en la Investigación (RCR).

Es importante tener presente que:

- Todo estudiante/investigador, mentor y decano que además de tener responsabilidad con investigaciones realizadas con seres humanos, llevan a cabo actividades educativas o propuestas de investigación relacionadas con el cuidado, uso o manejo de animales, deben hacer la *Certificación de IACUC* requerida. (Ver página cibernética del Comité de ACUC para más instrucciones).
- Todo estudiante/investigador que lleve a cabo investigación y/o actividad asociada con el uso de DNA recombinante, sustancias químicas tóxicas, agentes infecciosos, sangre, fluidos corporales, células o tejidos ha ser realizadas o autorizadas por el SUAGM debe obtener la *Certificación de Bioseguridad*. (Ver página cibernética del Comité IBC para más instrucciones).

A modo de facilitar este proceso se estará ofreciendo, una vez por semestre, un taller presencial con el título “*Taller de Certificación HIPAA, IRB y RCR: Ética en la Investigación con Seres Humanos*” dirigido a facultad, mentores, decanos y administrativos del SUAGM. Este taller sustituye a los que se ofrecen en línea y de igual manera es vigente por un término de tres (3) años. Esta certificación será válido sólo para la comunidad investigadora del SUAGM que requerán la aprobación de nuestra Junta IRB. Para más información comuníquese con el Coordinador de Cumplimiento en su Institución.

Las certificaciones de IRB (Human Subject Research) y HIPAA (Confidencialidad y Privacidad) las puede tomar individualmente en portales separados. La certificación de RCR (Conducta Responsable en la Investigación) solamente la puede obtener bajo el portal de CITI Program. Puede tomar las tres (IRB, HIPs y RCR) bajo el portal de CITI Program. A continuación seleccione el enlace para obtener las instrucciones de su preferencia:

- [**Certificación IRB \(Human Subject Research\)**](#)
- [**Certificación HIPAA \(Confidencialidad y Privacidad\)**](#)
- [**Certificaciones bajo CITI Program \(IRB, HIPs y RCR\)**](#)

Certificación IRB (Human Subject Research)

1. Accesar el programa explorador de su preferencia (Internet Explorer, Netscape, entre otros.)

2. En la barra superior donde se escribe la dirección (URL), favor escribir la siguiente dirección virtual (<http://phrp.nihtraining.com>).
3. Se abrirá la siguiente página titulada: ***“Protecting Human Research Participants”***.
4. Si es usuario nuevo, escoger **“New to PHRP Course”** Si es un usuario ya registrado, entrar su correo electrónico y contraseña (password).
5. Al entrar bajo nuevo usuario, deberá llenar la siguiente información:
 - a. Email (correo electrónico)
 - b. Password (contraseña)
 - c. Confirm Password (confirmar contraseña)
 - d. Title (título)
 - e. First name (nombre)
 - f. Initial (inicial)
 - g. Last name (apellido)
 - h. Afiliación Institucional: (College/University)
 - i. Role en la investigación
 - j. Highest grade obtained (mayor grado obtenido)
 - k. Discipline (disciplina)
 - l. State (estado)
 - m. Country (país)

Oprimir el botón **“Create Account”** para así crear su nueva cuenta.

6. Al entrar al sistema, leerá una introducción. Al finalizar, oprima el enlace azul para continuar al menú principal del curso. La próxima página contiene las seis (6) secciones que componen este curso (Introduction, History, Codes and Regulation, Respect for Persons, Beneficence, Justice, Conclusion). Cada una de estas secciones es navegable por el botón de **“Next”** y le indicará siempre que pasos debe seguir para completar dicha lección. Al lado de cada sección le indicará la puntuación que obtuvo en la misma.
7. Al finalizar las 12 preguntas, le permitirá imprimir un certificado. Debe subir este certificado con todos los demás documentos requeridos bajo la plataforma de IRBNet. **Recuerde imprimir una (1) copia para guardar en su expediente personal además de mantener una copia digital en un lugar accesible en su computadora.**

Certificación de HIPAA (Confidencialidad y Privacidad)

➤ UCSD Human Research Protections Program

1. Accesar el programa explorador de su preferencia (Internet Explorer, Netscape, entre otros).
2. En la barra superior donde se escribe la dirección (URL), favor escribir la siguiente dirección virtual (<http://irb.ucsd.edu/training.shtml>)
3. Seleccione “Enter” al finalizar.
4. Se abrirá la siguiente página, titulada: ***“UCSD Human Research Protection Program”***. En esa misma página acceder al enlace llamado: ***“Research Aspects of HIPAA”***.

5. En esta página tendrá dos opciones: Registrarse y crear una cuenta como usuario nuevo o acceder a una cuenta ya creada. Si ya tiene una cuenta creada, entre su apellido y número de usuario HIPAA (el cual fue enviado a su correo electrónico al crear su cuenta) para acceder su cuenta.
6. Usuario Nuevo: Llenar los siguientes blancos
 - a. Primer Nombre
 - b. Apellido
 - c. Dirección correo electrónico
 - d. Departamento (insertar la palabra: “Education”)
 - e. Teléfono oficina o celular

Tan pronto llene esta información oprima tecla de “Enter”.

7. Se abrirá una página con la siguiente información

Welcome, (apellido usuario)
Your current status (Not Started)
You have completed 0 of 12 questions

8. Apretar la tecla de “begin” y comenzar tutorial HIPAA.
9. Al finalizar las 12 preguntas, le permitirá obtener un certificado. Debe subir este certificado con todos los demás documentos requeridos bajo la plataforma de IRBNet. **Recuerde imprimir una (1) copia para guardar en su expediente personal además de mantener una copia digital en un lugar accesible en su computadora.**

Certificaciones en CITI Program (IRB, HIPs, RCR,)

➤ **Registrarse bajo Citi Program**

1. Acceder el programa explorador de su preferencia (Internet Explorer, Netscape, entre otros).
2. En la barra superior donde se escribe la dirección (URL), favor escribir la siguiente dirección virtual (<http://www.citiprogram.org>).
3. Se abrirá la siguiente página titulada: “*Collaborative Institutional Training Initiative*”.
4. En esta página podrá registrarse como nuevo usuario seleccionando “**Register Here**”.
5. Pasará a la siguiente página donde tendrá que completar la siguiente información:
 - a. Institución a la que pertenece: **Ana G. Méndez University System**
 - b. Crear nombre de usuario (username) y una contraseña (password)
 - c. Crear pregunta de seguridad
 - d. Nombre y Apellido
 - e. Correo electrónico y confirmarlo
 - f. Correo electrónico alterno

Al finalizar la entrada de estos datos, favor apretar el botón de “Submit”. Debe guardar su “Nombre de usuario y contraseña” y pregunta de seguridad.

6. Pasará a una página donde debe seleccionar:
 - a. Lenguaje de su preferencia
 - b. Correo electrónico Institucional (del SUAGM)
 - c. Sexo
 - d. Mayor grado obtenido
 - e. Su rol dentro de la investigación
 - f. Teléfono
 - g. Curso que desea tomar*

*Seleccione el curso (certificación) principal que desea llevar a cabo. Más adelante la plataforma le permitirá añadir otros cursos como lo son: **Responsible Conduct on Research (RCR)**, **Human Subjects Research (IRB)**, entre otros que sean necesarios para el tipo de investigación que llevará a cabo. Es importante señalar que aunque HIPs (HIPAA/Confidencialidad y Privacidad) es uno de los cursos que debe obtener bajo CITI Program este no lo encontrará bajo esta lista debido a que HIPs es un curso público que todo el mundo puede tomar y no necesariamente tiene que pertenecer a una Institución Afiliada (SUAGM). Encontrará las instrucciones para HIPs más adelante en este documento.

Presione el botón de “Submit”.

➤ **Curriculos disponibles para el SUAGM:**

1. En la primera pregunta **Human Subjets Research** le ofrece la oportunidad de escoger la certificación en Protección de Sujetos Humanos en la Investigación (según solicitada por el IRB). Seleccione los modulos de acuerdo al tipo de investigación que realizará.
2. Si en la pregunta 1 seleccionó algún módulo, no es necesario completar la pregunta 2. Por el contrario, si escogió la última opción en la pregunta 1, deberá escoger una de las opciones de la pregunta 2.
3. La pregunta 3 le ofrece la opción de escoger las certificaciones para el Cuidado y Uso de Animales en la Investigación (ACUC, por sus siglas en inglés). Favor de hacer referencia a las **instrucciones específicas para la certificación de ACUC**, según aparecen en la página cibernética de dicho Comité.
4. En la pregunta 4 tendrá la opción de seleccionar la certificación de **Bioseguridad**. Esta pregunta le permitirá escoger el grupo de aprendizaje al que pertenece. Favor de escoger el grupo de acuerdo a sus funciones (estudiante, investigador, facultad, administrativo, entre otros). Favor de hacer referencia a las **instrucciones para la Certificación IBC**, según aparecen en la página cibernética de dicho Comité.
5. La pregunta 5 siempre **TIENE que ser completada** por todo investigador ya que la **certificación de RCR es requisito de todos los Comités Reguladores**. Esta pregunta le permitirá escoger el grupo de aprendizaje al que pertenece. Favor de escoger el grupo de acuerdo a sus funciones (estudiante, investigador, facultad, administrativo, entre otros).

Luego de seleccionar las certificaciones que estará tomando, proceda a seleccionar el botón de “Submit”.

7. Pasará a una página donde aparecerá el nombre de la Institución a la que pertenece, *Ana G. Méndez University System*. Además le ofrece la oportunidad de afiliarse con otra Institución, favor de seleccionar **NO**, el cual le permite continuar con su selección actual.
8. Pasará a la página principal de su perfil: “**Main Menu**”. En la sección “**My Courses**”, le aparecerá todos los cursos que seleccionó previamente. Junto a estos aparecerá, bajo “Status”, “Not-Started **Enter**”. Al seleccionar este enlace le permitirá entrar a los módulos correspondientes de cada curso.

Al entrar a la página que le muestra la lista de los módulos se le indicará cuales son requisito para completar su certificación y otra lista de módulos opcionales. Debe comenzar por el modulo “**Integrity Assurance Statement**” y luego proceder con el resto de los módulos, siguiendo las instrucciones correspondientes.

Nota importante: Recuerde que debe completar **todos los módulos requeridos** con un porcentaje acumulado de 80 para que la certificación sea válida. Una vez completada la certificación, favor de guardar evidencia de la misma en sus archivos para incluirla junto a los documentos a ser sometidos a la Oficina de Cumplimiento de su Institución.

Acceso a certificación de HIPs

➤ CITIprogram

1. Acceder el programa explorador de su preferencia (Internet Explorer, Netscape, entre otros).
2. En la barra superior donde se escribe la dirección (URL), favor escribir la siguiente dirección virtual (<http://www.citiprogram.org>).
3. Se abrirá la siguiente página titulada: “**Collaborative Institutional Training Initiative**”.
4. En la parte superior de la página se encuentra un acceso con este título: “**HIPS COURSE**”. Favor de seleccionar este enlace virtual.
5. Pasará a la siguiente página donde tendrá que proveer la siguiente información: (Esta parte debe hacerla nuevamente aunque ya se haya registrado en CITI Program anteriormente. **Si en algún momento, la plataforma hace la pregunta “¿si usted esta afiliado a alguna institución?” debe decir que NO.**)
 - a. Crear un nombre de usuario (username) y contraseña (password)
 - b. Nombre y apellido
 - c. Correo electrónico y confirmarlo
 - d. Correo electrónico alterno (de tener disponible)

Al finalizar la entrada de estos datos, favor seleccionar el botón de “Submit”.

6. En la próxima página deberá completar toda la información solicitada con asterisco:
 - a. Idioma de preferencia
 - b. Correo electrónico de su institución
 - c. Departamento/ Escuela a la que pertenece

- d. Rol en la investigación (seleccionar su participación en la investigación)
- e. País (United States)
- f. Nombre de la institución: Ana G. Mendez University System

Al finalizar la entrada de estos datos, favor seleccionar el botón de **“Submit”**.

7. Pasará a la siguiente página donde CITI le da la bienvenida a los cursos de acceso público. Favor seleccionar **“Yes, I want to continue”** y seleccione la opción de continuar con la próxima pregunta **“Next Question”**.
8. En la siguiente página debe seleccionar el currículo que completará. Debe seleccionar **“Review the Citi Health Information Privacy and Security Course”** y seleccione la opción de continuar con la siguiente pregunta **“Next Question”**.
9. En la siguiente página seleccionará su pregunta de seguridad y una respuesta. Al finalizar la entrada de estos datos, favor seleccionar el botón de **“Submit”**.
10. Pasará a una nueva página **“Main Menu”** y bajo **“My Courses”** aparecerá el currículo **“CITI Health Information Privacy and Security Course”** debajo de **“Status”** seleccionará **“Enter”**.
11. Pasará a la página de **“Required Modules”**. Entrar a la parte de **“Integrity Assurance Statement”**. Seleccionar la primera opción y presionar **“Submit”**.
12. La siguiente página le llevara a los módulos. Debe completar los cuatro (4) módulos requeridos. Estos son:
 - About the course
 - Privacy Rules
 - Security Rules Part I
 - Security Rules Part II
13. Al finalizar los cuatro (4) módulos requeridos, debe completar ocho (8) de los quince (15) **módulos electivos**. Seleccionará aquellos módulos que mejor apliquen al tipo de investigación que realizará. Para obtener la certificación debe aprobar una puntuación combinada entre los módulos requeridos y los módulos electivos de 80 puntos.
14. Debe subir este certificado con todos los demás documentos requeridos bajo la plataforma de IRBNet. **Recuerde imprimir una (1) copia para guardar en su expediente personal además de mantener una copia digital en un lugar accesible en su computadora.**